

Polŋ nyegāaŋ sebedielāño maŋ hā Timote-i Nelmuoyamma

Timote to waa Girekiyieŋo, aa u nyu-i Yui-fucięŋo. Nyuŋo naa hūu Yesu maama-i. Timote-i baa Pol ba kaaŋ da ba-naa Lisire (Pəpuər. 16.1-3). Ku huongu yaa nuo-i Timoteŋ juə ce Pol namaacenceroŋo tuə wuəra baa-yo nilieŋa-na. Huəŋgu naŋgu juə hi, Pol wuə kar-o jīna Efesi u duə kāyā Diilon-dūŋ-baamba-i ba suə tigiima (1.3). U nyegāaŋ sebebaa-ba hāi hā-yo a dii siriŋa yuə ku maacemma-na.

Dielā-wuoŋo yaa daayo-i. U gbuɔya-yuə wuə nuəmba namba dii ta ba guəl Diilon-dūŋ-baamba gbeini-i wuə miwaŋaŋ daayo bimbinni saa fa, wuə cadiile saa bi fa, aa niiwuoni nanni saa bi tira fa wuoma-i. Pol yaŋ aa tagaaya pigāaŋ Timote-i wuə Diilon uŋ hielaa nimaj hiere ni faa (sap. 1 baa 4).

U bi tagaaya pigāaŋ-yo Diilon-dūŋ-baamban gbiɛ ba ta ba cārā Diilon-o-i dumaa, aa yaataamba-i baa ba huon-baamban gbiɛ ba waa dumaa (sap. 2-3).

Timoteŋ saaya u bel nuəmba-i dumaa Diilon-dūŋgu-na a saanu baa ba sinni-i, Pol waŋku yaa-i perien aa dii nelma u tūnni-na (sap. 5-6).

Jaaluŋgu

¹ Muə Pol, muəməi nyegāaŋ sebe daayo-i. Yesu-Kirsa *pəpuərbiləŋ muə ɻaa i konkortieno-i Diilon uŋ'a ma ce dumaa baa inj haa i naŋga-i Yesu-Kirsa maŋ nuo-i.

² Mi nyegääŋ-yo da mi hā Timote nuənεi. Diilonj-hūmelle-na, nii dii mei fereŋ bieŋ nuə. I To-i Diilonjo-i, baa Itieŋo-i Yesu-Kirsa-i, ba ce hujarre niε aa kāyā-niε aa fē η huəŋga-i.

Nelpirataamba kūŋgu-i

³ Mi tamma-na da mi kā Maseduəni-i-na, mii naa hi dii sirεiŋa niε wuə η t̄ienä Efesi-i-na η yiéra bamaŋ waan Diilonj-nelma-i baa coima-i.

⁴ Waŋ baa-ba wuə ba hiel ba naŋga bincuəŋ-nelsəsəmma-na baa huoluŋ-maama-i, ma jo baa ijiesəsənni. Ma sa kāyā neliε suə Diilonj-huəŋga-i. Da η haa η naŋga-i Diilonjo-na, ku yaa η ta η suə u huəŋga-i.

⁵ Kumaŋ cie mie η ce-ma dumaaŋo-na, mi taara Diilonj-dūŋ-baamba-i hiere ba ta ba dəl nuəmba-i baa huəŋga diei, ba waa nelfafaamba, aa ba haa ba naŋga Diilonjo-na ku haama.

⁶ Banamba yaŋŋ daama-i hiere aa biε nelsəsəmma ta ba waŋ. Ba haaraa hūmelle-na.

⁷ Ba cie ba fere *änj̄inamma pigāataamba, a ne da ban nyaarāa mamaŋ nuo-i ta ba waŋ-ma, bafamba fere-i ba sa suə ma yuŋgu-i.

Anj̄inamma anfaaŋo-i

⁸ I suyaŋ wuə da η wuə *änj̄inamma-i maŋ saaya ma wuə dumaa, ma faa.

⁹ Aa i saaya i suə wuə Diilonjo saa j̄ina änj̄inamma-i nelviiŋ maa-na, u j̄ienä-mei nelbabalaŋ maa-na. Ba yaa haba-i? Ba yaa bub̄blaamba-i, baa yaagbārāamba-i, baa āmbabalmanciraamba-i, baa bamaŋ sa kāŋ Diilonjo-i, baa bamaŋ bieŋnaanaŋ u yerre-i, baa

bamaŋ kuəŋ ba tobaa-ba-i sisə ba nyubaa-ba-i,
baa nelkuraamba namba-i,

¹⁰ baa bamaŋ cieŋ bīŋwos̄nni-i, baa bembə maŋ
cieŋ ba-naa, baa bamaŋ suoraŋ pərtəbaa-ba-i,
baa coikartaamba-i, baa bamaŋ hielaanŋ ba nieŋa-i
Diiloŋo-na coima-na. Bamaŋ sa wuɔyaŋ ba saanu
baa ninsoŋo-i hiere, āŋj̄inamma j̄ieŋa bafamba
maama yaa nuɔ-i.

¹¹ Banj hāa-mi *Neldədəlma maŋ wuɔ mi wanŋ-
ma, ninsoŋ daayo da ma yaa nuɔ-i. Neldədəl
daama piiye Diiloŋo yuntesiñniŋ-maama baa u
fafaŋ-maama.

Pol pā Kirsa-i jaaluŋgu

¹² Mi jaal Itienjo-i Yesu-Kirsa-i, u haa u naŋga miɛ
aa hiel-mi kāyā-miɛ mi ta mi cāa-yo,

¹³ ŋ sie suɔ wuɔ dīelūɔ-i-na mi taa mi bīenä u
yerre-i aa ta mi ce karaaŋgu baa u baamba-i. Mi
huŋga taa ka doŋ ka cor. Nga u yaanŋ aa ce hujarre
miɛ wuɔ miŋ'a mi saa hū Yesu maama-i, mi sa suɔ
ku yuŋgu.

¹⁴ Itienjo Yesu-Kirsa ciɛ baa-mi cor. U ciɛ mi haa
mi naŋga yuɔ aa tiraŋ ce mi ta mi dəl-o.

¹⁵ Nel daama-i nuharunŋu si dii-me: Yesu-Kirsa
juɔ hīema-na duɔ ji kor āmbabalmanciraamba. A
ne da muɔmɛi ba yuntienŋ muɔŋo-i.

¹⁶ Nga u ciɛ hujarre āmbabalmanceronŋ muɔ mi
temma-na duɔ pigāaŋ u hōhīnaŋga-i. U ciɛ ku-
fanŋgu-i duɔ dii siriŋja nuɔmba-na ba da ba hū u
maama-i a da cicēlma maŋ sa tīeŋ dede-i.

¹⁷ Yaanŋ i tie gbelieŋ Diiloŋo-i aa i tie tuɔlnu-yuɔ.
Uu dii gbula, u sa ji kā terienŋu. Molon yufelle siɛ
gbāa haa-yuɔ. U yaa u diei-i Diiloŋo-i. Ma ciɛ.

18-19 Mi bie, mi ka hā-ni maacemma a saa baa Diiloŋ uŋ ḥa naa ce ba waŋ mamaŋ ḥ kūŋgu-na cor. Baŋ waan mamaŋ, da ma tīenu-nie, ḥ ka tīe Diiloŋ-hūmelle-na aa gbāa ce maacenfafamma baa huoŋga diei. Banamba suyaa kumaŋ sa dəlaanuŋ Diiloŋo-i aa cor ta ba ce-ku. A ce dumaaŋo-na ba Diiloŋ-hūmelleŋ-kūŋgu kūŋna.

20 Imene nungu dii kutaamba-na baa Alešāndire-i hiere. Mi nyaa-ba hā *Sitāni baa-ba, ku yaa ba ka yaŋ Diiloŋo yerre bīenamma-i.

2

Diilocaralle faa

1 Miŋ taaraŋ kumaŋ dīelā-kūŋgu-i Diiloŋ-dūŋbaŋ mie i wulaa, mi taara i tie jaal Diiloŋo-i aa tie cārā-yuɔ i hā nuoomba-i hiere.

2 Na ta na cārā-yuɔ na hā fōŋgōtaamba-i baa yuntaamba-i hiere, kumaŋ ka ce i kūŋma fē, i waa i fereŋ nuo tie cāa Diiloŋo-i aa tie ce kuuviiŋgu.

3 Da na ta na jaal-o aa ta na cārā-yuɔ na hā nuoomba-i hiere, ku yaa faa aa tiraatku dəlnu i koŋkortieŋo-i Diiloŋo-i.

4 Diiloŋo taara nelbiliemba-i hiere ba kor aa suo ninsoŋo-i.

5 Na saa da! Diiloŋo dii u diei yoŋ, aa koŋkortieŋo diei dii nelbiliemba həlma-na baa-yo. Koŋkortieŋo fanjo-i nelbiloŋo. U yaa Yesu-Kirsa-i.

6 Diiloŋ uŋ ḥa naa dii huoŋgu maŋ duɔ kor nelbiliemba-i ba āmbabalma-na kuŋ juɔ hi, u yaa pāa u fere a sāa ba yunni-i. U ciɛ ku yaa-i a pigāaŋ wuɔ Diiloŋo taara u kor nelbiliemba-i hiere.

⁷ Ku'i ciε na da Diiloŋo ciε-mi u nelwaraŋ muω, aa bi ce-mi Yesu *pəpuərbiloŋ muω, mi ta mi waŋ Yesu maama-i *niɛraamba həlma-na, ba da ba nu ninsoŋo-i aa hūu-yo. Mi sa kar mi huɔysaŋga, mi waŋ ninsoŋo yaa-i.

⁸ Terieŋgu fangu-na, mi taara bibɛmba ta ba cārā Diiloŋo-i terni-na hiere. Aa da ba'a ba cārā-yuω, ba cārā-yuω baa hɔfafan̄ga; ba baa cārā-yuω baa hədulle, ba baa bi cārā-yuω baa berru ba həmmuna.

⁹ Mi bi taara caamba ta ba suω ba fereŋ diiyamma. Ba baa yan̄ bisinni ta yaŋga bei; ba yan̄ ni gbẽ baa-ba. Ba baa ta ba dii gbeibuo ba yukuəsinni migāmma-na, baa niibilenni-na, baa kompammu-na.

¹⁰ Ba yan̄ aa ba ta ba kuye ānfafamma cemma yaa-i. Ciɛŋo maŋ wuω fuω kāalā Diiloŋo-i u saaya u tuω ce ku yaa-i.

¹¹ Aa da ba ta ba waŋ Diiloŋ-nelma-i baa-ba, ba saaya ba flinaj aa hiire ba fere ta ba nu.

¹² Mi sa taara ciɛŋo sire yiɛra wuω u waŋ Diiloŋ-nelma, u saa bi saaya u waa bibiɛŋo yuŋ-nu, u par flinamma yon̄.

¹³ Yuŋ haku-i nuω-i mi ta mi waŋ mafamma-i? Mi niɛ da Diiloŋo maa bibiɛŋo yaa igɛna aa suω ji ma ciɛŋo-i.

¹⁴ Aa *Sitāni saa gbāa tāal bibiɛŋo-i, u tāalāa ciɛŋo yaa-i u cāl Diiloŋo-i.

¹⁵ Nga ciɛŋo maŋ duω hūu Yesu maama-i, aa wuω Diiloŋ-hūmelle-i fafamma, aa nelnyulmu waa-yuω, u horre ka kor-o.

Yaatesinniŋ saaya ni da dumaa Diiloŋ-dūŋgu-na

¹ Umaŋ duə tuə taara yaatesinni-i Diiloŋ-dūŋgu-na, kutieŋo taara maacenfafamma; nuharunju si dii-mei.

² Diiloŋ-dūŋ-baamba yaatieno-i, cālmuə saa saaya u da-yuə, u saaya u waa cięŋo diei tieŋo, u saaya u tuə suə u fereŋ belma, u saaya u waa nelnurāŋo, u saaya u waa nelfeſeŋo aa tuə siɛ u har niraamba-i. U saaya u gbāa tuə kalaŋ nuəmba-i Diiloŋ-nelma-i.

³ U saa saaya u waa konyərőŋo, u saa saaya u waa hədoroŋo, u saa bi saaya u waa bərkartieno, ɻga u saaya u waa h̄iɛh̄ientieno, u saa saaya u yan gbein̄-maama ta yaan̄ga yuə.

⁴ U saaya u suə fuə fereŋ dumelleŋ-baamba nuolamma a ce u bisālmba ta ba nu u nuŋgu-i aa ta ba kāŋ-yo weima-na hiere.

⁵ Nelięŋo maŋ siɛ gbāa nuola u dumelleŋ-baamba-ifafamma u ce niɛ gbāa bel Diiloŋ-dūŋ-baamba-ifafamma?

⁶ Yaatieno saa saaya u waa nelfeleŋo Diiloŋ-hūmelle-na. Duə waa nelfeleŋo, bombolma gbāa cəruənu-yuə. A ce dumaaŋo-na, mamaŋ daa *Sitāni-i ma ka da-yo.

⁷ Ku bi saaya u yefafalle waa puon̄-nuəmba nunni-na, ku yaa ba siɛ ji dii ba yaan̄ga-i yuə a ce Sitāni da mumbelmu yuə.

Diiloŋ-dūŋgu maacenciraamba maama

⁸ Kuuduəŋgu yaa baa Diiloŋ-dūŋgu maacenci-raamba-i, ba ciluə saaya u vii aa ba baa waa huhurmantaamba. Ba saa saaya ba yan kolma ta yaan̄ga bəi, aa ba baa taara huhurmaŋ-gbein̄ja-i.

⁹ Diiloŋ uŋ pigāaŋ-ye ninsoŋo maŋ u hūmelle-na, ba siɛ-yo aa ba bel-o baa huəŋga diei.

10 Da na'a na hā umaŋ Diilonj-dūŋgu maacemma-i, na saaya na ne kutieno ciluo-i igēna. Da na da u faa, na suo na hā-yo baa-ma.

11 Caamba* maŋ cięŋ maacenduoma famma-i ba saaya ba bi vii, ba saa saaya ba waa yebiēnataamba. Ba saaya ba ta ba suo ba fereŋ belma aa yan huhurma-i wēima-na hiere.

12 Diilonj-dūŋgu maacencerōjo saaya u waa cięŋ diei tieŋo. U saaya u tuɔ suo u dumellen- baamba nuolamma.

13 Diilonj-dūŋgu maacencerōjo maŋ cięŋ u maacemma-ifafamma, nuomba bī u yefafalle aa u da holle u piiye uŋ haa u naŋga-i Yesu-Kirsa-i-na mamaŋ nuɔ-i.

Diilonj uŋ puuriyye nelma maŋ pigāan-ye

14 Timote, Diilonj duɔ sie, ku sie da huŋgu mi ka kā ka ne-ni. Nga mi nyęgęŋ sębe daayo-i da mi hāni,

15 Wuɔ da ŋ saa ji ta ŋ da-mi, u kāyā-nie ŋ suo ŋ fereŋ belma Diilonj-dūŋ-baamba həlma-na, ŋ suo ŋ fereŋ belma Cicēlmantieno baamba həlma-na. Ba yaa ninsonjо tuole-i

16 Coima saa fa, Diilonj uŋ pigāan-ye nelma maŋ Yesu-Kirsa kūŋgu-na ma temma si dii.

Wuɔ *Kirsa juɔ nelbiloŋ temma i ji da-yo.

*Diilonj-Yalle cie i suo wuɔ nelviinjо.

*Dərpəpuərbiemba daa-yo.

Ba waanj u maama-i baa niɛraamba-i nilɛinjana hiere.

Ba hūyāa u maama-i terni-na hiere.

* **3:11** Girékimma-na terięŋ daaku gbāa bi nu nuŋ daama-i: «Ba caamba ciluo saaya u vii...»

Aa Diiloņo biyaa-yo ka jīna u caaņ-nu.

4

Bilaļaŋ na fere coikartaamba-na

¹ *Diiloņ-Yalle waaļ-ma gbar-ma wuɔ miwaanjo tīmماļ-huəŋgu-na, banamba ka cīna Yesu-i aa cu coikartaanļ huoļ-nu ta ba nu Sitāni-nelma.

² Ba ka yaļ hūhurmantaamba famba tāal-ba pira-bei.

³ Ba wuɔra ba pīiye wuɔ ānsorre saa saaya di ce, aa cīra niiwuoni nanni dii ni saa saaya wuoma. Nga η saaya η suɔ wuɔ niiwuoni fanni-i Diiloņo hielaa-ni hā bamaļ hūyāa u maama-i aa ta ba suɔ ninsoņo-i wuɔ ba ta ba jaal-o aa ta ba wuo-ni.

⁴ Diiloņ uŋ hielaa nimaļ hiere ni faa. I saa saaya i cīna kuuwuonju naļgu wuɔ ku saa fa. Nga da η'a η wuo kumaļ, η saaya η jaal Diiloņo-i ku maama-na.

⁵ Ku yuŋgu yaa daaku: Diiloņ-nelma-i baa u cārāmma yaa migāļan niiwuoni-i hiere.

⁶ Da η ta η pīiye nel daama-i η pigāļan tobimba-i, η ka ce maacembilofeſeij nuɔ Yesu-Kirsa suongu-na. Ku yaa ka pigāļan wuɔ η filāa Diiloņ-hūmelle-na aa η kalaļan hūmefafalle-i hi η fuoŋgu-i.

⁷ Nelma maļ sa kāļan hūmedeuļe baa mię Diiloņ-hūmelle-i, baa yaļ ma ta ma suur η tūnni-na. Ta η kuye Diiloņ-kūŋgu yaa-i.

⁸ Da η ta η kuye ponsaļgu maļ firiinuļ η kūma-i, ku faa, ηga ku sa fa wēima bōi. A ne da da η ta η kuye Diiloņ-kūŋgu-i ku fa nyuŋgo ku maama-i aa tiraļ fa bisiļ ku maama-i hā-ni.

⁹ Nel daama-i nuharuļgu si dii-mei, nuəmba-i hiere ba saaya ba hūu-ma.

10 Iŋ haa i naŋga Cicēlmantieŋo-na, ku'i cie i tie ce maacemma-i aa vaa i fere vaan daama temma-i. U yaa nelbiliemba-i hiere ba koŋkortieŋo-i, ku huraa bamaŋ hūyāa u maama-i.

11 Niŋ saaya iŋ ta iŋ waŋ mamaŋ baa-ba ma yaa mafamma-i.

12 Baa yaŋ molo dii u yaŋga-i niɛ wuɔ bisālāŋ nuɔ. Diilonj-dūŋ-baamba saaya ba ta ba ne nuɔnei aa ta ba ce. A ce dumaaŋo-na, iŋ nunj-āndaanju saaya ku ta ku fa baa iŋ ciluo-i hiere. Iŋ saaya iŋ ta iŋ dɔl nuɔmba-i hiere aa iŋ haa iŋ naŋga-i Diilonjо-na ku haama. Cālmuɔ saa saaya u da-niɛ.

13 Vaa iŋ fere iŋ ta iŋ kalaŋ Diilonj-nelma-i baa nuɔmba-i aa iŋ ta iŋ firnu-mei iŋ cie mi jomma-i.

14 Diilonj uŋ puɔraa ba waŋ mamaŋ iŋ kūŋgu-na aa yaataamba haa ba nammu-i niɛ aa cārā Diilonjо hā-ni fɔŋgūɔ maŋ, baa hūu-yo iŋ nanna.

15 Miŋ waanŋ mamaŋ baa-ni hiere, bel-ma nammu hai aa iŋ ta iŋ ce-ma maŋ saaya ma ce dumaa, ku yaa nuɔmba ka suɔ wuɔ Diilonj-maacemma wuɔ iŋ wulaa.

16 Suɔ iŋ fereŋ belma, aa niŋ waŋ Diilonj-nelma maŋ, iŋ ta iŋ ne-ma torro. Vaa iŋ fere baa ma cemma-i, ku yaa iŋ ka kor iŋ fere aa bi kor bamaŋ ka nu-ma iŋ wulaa.

5

Timotenj saaya u bel Diilonj-dūŋ-baamba-i dumaa

1 Bincɔiŋo maŋ duɔ cāl, piiye baa-yo da yambaa ŋaa iŋ tohoiŋo iŋ dii-yo hūmelle-na. Da ku waa naacoloŋo, piiye baa-yo ŋaa cεduəŋ-bieŋ nama.

² Da ku waa cabīncōiñō, ḥ pīiyē baa-yo ḥaa ḥ nyū, aa da ku waa cabisālāñō, ḥ pīiyē baa-yo ḥaa ḥ tū; baa huəñga diei.

Bikulcaambaj saaya ba bel dumaa

³ Bikulcaamba mañ taamba sī-bēi koikoi, bel-ba fafamma.

⁴ Nga bisālīj da ba waa baa umāñ, sisō u hāayēlm̄ba, ba yaa saaya ba yiēra baa ba dūñ-maama-i a pigāañ wuō ba kāalā Diiloñō-i ninsonjō. Da ba yiēra baa-ma dumaañō-na, ba bīncuəmbaj cīe kumāñ hā-ba, ba suu ku səlaañgu yaa dumaañō-na. Diiloñō taara ku yaa-i.

⁵ Da ḥ nu wuō bikulcīeñō-i, u yaa umāñ tiejō sī-yuō. Fuətemma-i u haa u nañga-i Diiloñō yaa nuɔ-i, u cārā u yaa-i bāañgu-i baa isuəñgu-i wuō u kāyā-yuō.

⁶ A ne da bikulcīeñō mañ cīeñ u bāañgu-i, u ne colcol ḥga u kuu, u Diilonj-hūmelleñ-huəñga kuu aa yañ-yo.

⁷ N saaya ḥ ta ḥ titirre nel daama yaa baa-ba, ku yaa ba sīe ji ce cāl.

⁸ Umañ duō u sa ne u hurāamba-i fafamma, ku huraa fuō fēreñ dūñ-baamba-na, kutieñō hilaa Diilonj-hūmelle huonj-nu. Bamañ sa suyaan Diiloñō-i ba bəyaa-yuō.

⁹ Bikulcaamba mañ naa vii baa ba bəlbaa-ba-i aa ba bieñja yu bieñ komuəñja sa-a-siēi, na saaya na bieñ bafamba yireñja yaa-i ta na kāyā-bēi.

¹⁰ Da na'a na kāyā umāñ, u yefafalle saaya di waa nuəmba nunni-na, u saaya u suō u bisālmba nuolamma, u saaya u tuō ce niraamba nersīnni-i fafamma, u saaya u tuō saara Diilonj-dūñ-baamba

gbeini-i*, u saaya u tuə kāyā sūntaamba-i aa bi tuə ce ānfafamma-i ma sinni-na hiere.

¹¹ Bikulcaamba maŋ saa vāa yogo, baa dii ba nuŋgu-i kāyāmma-na. Da ɳ dii-ku, békūŋ da ku ji muonu ba yunni-i, ba ka ciel *Kirsa maama-i jīna kōtuŋgu aa ta ba taara ba soŋ.

¹² A ce dumaaŋo-na banj pāa nudielāŋgu maŋ baa Kirsa-i, ba ka guəla-kuə a taara wēima hā ba fēre.

¹³ A naara kufaŋgu-i, da na biɛ̄-ba ta na kāyā-bəi, ba ka ce yentaamba ta ba wuəra ba bīŋ nuəŋ-dumieŋ-na, ba nunni ka ta ni ko-ba, ba ka ta ba dii ba nunni-i nelma maŋ saa hi-ba.

¹⁴ Terienju faŋgu-na, mei taara bikulcabisālmba bir soŋ a hoŋ bisālmba aa yiɛ̄ra terduəŋ-nu ta ba ce ba dūŋ-huoya-maacemma-i, ku yaa i bigāarāamba sīs da nuŋgu yiɛ̄.

¹⁵ Kumaŋ ciɛ̄ mi ta mi waŋ mafamma-i, bikulcaamba namba naana hūmelle-i tī aa cu *Sitāni huoŋ-nu.

¹⁶ Ciɛ̄ŋo maŋ duə hūu Yesu maama-i aa bikulcaamba waa u dūŋ-baamba-na, u'i saaya u tuə kāyā-bəi aa yan Diilonj-dūŋ-baamba ta ba kāyā bamaŋ taamba sī-bəi.

Diilonj-dūŋ-baamba yaataambaj saaya ba bel du-maa

¹⁷⁻¹⁸ Diilonj-nelma ciɛ̄ra wuɔ: «Niiŋ duə tuə muo dimma-i, ɳ saa saaya ɳ vaa u nuŋgu-i» aa tiraa cira: «Maacembiloŋo saaya baa u maacemma sullu-i».† Terienju faŋgu-na, Diilonj-dūŋ-baamba yaataamba maŋ ciɛ̄ŋ ba maacemma-i fafamma, na saaya na

* ^{5:10} *Yuifubaa-ba järā ba niraamba-i dumei. Nię Like 7.44.

† ^{5:17-18} Nię Anjınamma tiyemmanj-səbə-i-na (Deutéronome) 25.4 baa Kor. dīe. 9.9; Matie 10.10; Like 10.7.

ta na bi ne ba yaan-nafafamma; ku huraa baman
vaa ba fere baa Diiloj-nelma wamma-i.

¹⁹ Da ba ta ba cāl yaatieno-i baa mamañ, aa
siertaamba saa yu ba hāi sisō ba siεi, baa hūu-ma.

²⁰ Uman duɔ cāl, waŋ baa-yo banamba yufelle-
na, ku yaa bafamba ka kāalā.

²¹ Jande, ne Diiloj-o-i baa Yesu-Kirsa-i baa
*d̄erp̄puorbiemba-i aa ŋ ce nel daama-i ɳaa miŋ
waan-ma baa-ni dumaa. Baa ta ŋ ce cieluɔ.

²² Da ŋ'a ŋ sa suɔ umañ ku kaala, baa tugol ŋ
haa ŋ nammu-i u yuŋgu-na ŋ cārā Diiloj-o-i ŋ hā-
yo wuɔ u tuɔ ce maacemma Diiloj-dūŋgu-na. Baa
yan banamba ji celien-ni baa ba balaanju-i. Baa
yan cālmuɔ da-nie.

²³ N kusūŋguŋ ŋ'a ku sa d̄ol-ni, baa ta ŋ nyøŋ
hūŋkolŋo-i yoŋ, ta ŋ nyøŋ duvēŋo-i tēntēŋ.

²⁴ Nuɔmba nan cālmuɔ dii u sa suo; a ne da
banamba dii ba t̄ienā ba ãndaanju-na aa suɔ da ba
cālmuɔ-i.

²⁵ Anfafamma sa bi suo dumei. Halle da ku fiε
vaaya niε niε, ma ji hel.

6

K̄raamban saaya ba waa dumaa baa ba yuntaamba-i

¹ K̄raamban saaya ba ta ba kān ba yuntaamba-i
fafamma, ku yaa molo siε da b̄ienā Diiloj yerre-i
aa bi b̄ienā i hūmelle diele-i.

² K̄raamban mañ ba yuntaamba hūyāa Yesu
maama-i, ba baa yagar ba nunni-i wuɔ ba nato-
bimba. Ba saaya ba suɔ wuɔ ba yuntaamba hūyāa
Yesu maama-i aa ba maama bi d̄olnu Diiloj-o-i.
Terienju faŋgu-na, ba saaya ba firnu ba h̄ommu-i

ta ba ce maacemma-ifafamma ba hā-ba. Niŋ saaya ŋ ta ŋ waŋ mamaŋ baa nuɔmba-i ma yaa mafamma-i.

Pol diyaa nelma Timote tūnni-na

³ Umaŋ duɔ yaŋ Itienjo-i Yesu-Kirsa nelmaŋkerre-i aa tuɔ waŋ u deŋ maama baa nuɔmba-i, umaŋ duɔ haar Diilonj-hūmelle-na,

⁴ kutienjo ce bombolma. U sa suɔ kuyuŋgu, aa nuharuŋgu'i dəlaanuŋ-yuɔ baa ăndapirre aa tiraatua ce bərru nelsəsəmma-na. Ku yaa juəŋ baa nenemuŋgu-i, baa cəcəgəluɔ-i, baa tuosīnni-i, baa ănjəgəbabalamma-i,

⁵ baa ăndapirre-i bamanj sa jøgaŋ kā yaaŋ-na ba həlma-na. Ba cūnaana ninsoŋo-i aa bir ta ba ne wuɔ sī Diilonj-hūmelle-i gbeitaara-hūmelle.

⁶ Coima saa fa, da ŋ haa ŋ naŋga-i Diilonjo-na, weisīnni nanni saa maar nifanni-i, ŋga ŋ saaya ŋ waa nəlieŋ nuəni maŋ sa niənuŋ molon bijnkūŋgu.

⁷ N saa da, i juɔ miwaajo-na baa i nieŋa ndii, i ka bi bir baa i nieŋa ndii.

⁸ Kumanj gbāaŋ, die tie da i nunj-juuru-i baa kom-pammu-i i hī, nifanni ka saanu baa-ye.

⁹ Bamanj kuuŋ gbeinjā huoŋ-nu, *Sitāni hi ba yaa-i u dii-ba u juəŋo-na. U gbu-ba baa bafamba fereŋ yufieŋ-niini yaa-i u bel-ba. A ne da yuŋgu si dii-nie, ni kəsuəŋ-ba yoŋ.

¹⁰ N saa da, gbeinjā da a ta a dəlnu-nie a cor, ku yaa diyaaŋ-niŋ ămbabalma sīnni-na hiere. Gbeinj-maama taa yaŋga banamba-na a ce ba nanna Diilonj-hūmelle-i, a ce dumaaŋo-na muliɛma si dii bei dei.

11 Nga nuə niŋ yeq Diilonj-wuoŋ nuə, baa dii ŋ gboluonju maacembabalaj daama-na. Ta ŋ kuye viisinniŋ-küŋgu-i, baa nelnyulmuŋ-küŋgu-i aa ŋ haa ŋ naŋga-i Diilonjo-na. Ta ŋ hirā ŋ kūoma-i aa ŋ ta ŋ ce nuəmba-i hīeħie.

12 Vaa ŋ ferē Diilonj-hūmelle-na. Baa yan Diilonj-nelle korra-niε. Diilonjo jəguəŋ-ni baa difande maama yaa-i ku'i cie u bi-ni ce-ni u wuoŋ-nuə. Nj waan difande maama yaa-ifafamma nuəmba yufelle-na ku belle-na.

13 Fiɛfie-i-na, mi ka piiye baa-ni Diilonjo maŋ hāaŋ nelbiliemba-i baa bimbaamba-i cicēlma-i u nu, aa Yesu-Kirsa maŋ waan ninsoŋo-i baa *Pōse-Pilati-i u bi nu.

14 Niŋ nuə nelma maŋ, ce-ma maŋ saaya ma ce dumaa, baa yan cālmuə da-niε, baa yan ba da āntāalāmma haa-niε a ji hi Itieŋo-i Yesu-Kirsa jomma-i.

15 Diilo fuə ferē yaa diyaa yiŋgu faŋgu-i.
U yaa u diei Itieŋo-i;
ānfafamma-i hiere ma tieŋo-i.
U yaa jāmatigibaa-ba-i hiere ba Jāmatigi-i,
aa bi waa yuntaamba-i hiere ba Yuntieŋo-i.

16 Fuə yaa sa kuuŋ u diei yoŋ.
Cecerma maŋ dii u teriengu-na
molo siε gbāa piε ma caaŋ-nu.
Molo saa da u yufelle dede
aa molo siε bi gbāa da u yufelle.
Yuntesinni-i baa fōŋgōtesinni gbīε baa u yaa-i
kudεi.
Ma cie.

Bīŋkūntaamba maama

17 Waŋ baa bamaŋ bɪŋkūntaamba-i wuɔ ba yan̄ bombolma-i, aa ba baa haa ba naŋga ba nagāŋ-niini-na; ni gbāa b̄ienā aa yan̄-ba. Ba yan̄ aa ba haa ba naŋga-i Diilon̄-na. Biŋkūŋgu biŋkūŋgu, u yaa firiinu u huəŋga-i hā-ye baa-ku bāmbāale i tie ce i bāaŋgu-i.

18 Waŋ baa-ba wuɔ ba ta ba ce kuufafaan̄gu. Ba yan̄ ba ənfafamma maara. Ba ta ba ce sāmma aa ba yan̄ ba nammu ta mu fara fiɛfie.

19 Da ba ta ba ce mafamma-i, kuu dii ηaa ba tiera munterfafamu-na ba j̄ina da ba gbāa ji da cic̄lma maŋ sa t̄ien̄ dede-i.

Andaperieŋgu

20 Timote, Diilon̄ uŋ hāa-ni nelma maŋ, belma nammu hāi. Andasəsonni maŋ sa kāaŋ hūmeduøle baa mič Diilon̄-hūmelle-i, hiel η naŋga niɛ. Bamaŋ karaaŋ coima-i wuɔ bafamba suɔ yieŋgu, baŋ fanuŋ ba-naa nelma maŋ nuɔ-i, baa dii η nuŋgu-i mei.

21 Ba daa nič s̄i ba suɔ yieŋgu, a ce dumaaŋo-na, ba naana Diilon̄-hūmelle-i.

Diilo kāyā-n̄ei.

Diilonj-nelma Tobisifelenni New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Cerma)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cerma

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
5ffe1c98-1ba9-54d8-8f4c-03a7c12fba11